

Церковныя Вѣдомости

Православной Церкви въ Германіи

Официальный органъ Православной Германской Епархіи

Cerkownyja Wjedomosti

Amtliche Zeitschrift der Orthodoxen Diözese in Deutschland

**Издается подъ редакціей Секретаря Епархіального Управленія
Е. И. МАХАРОВЛИДЗЕ**

№ 10-11-12

ОКТАБРЬ - НОЯБРЬ - ДЕКАБРЬ

1957

МЮНХЕНЪ

РЕДАКЦІЯ: München-Bogenhausen, Mauerkircherstr. 5.

Церковныя Вѣдомости

ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОРГАНЪ ПРАВОСЛАВНОЙ ГЕРМАНСКОЙ ЕПАРХІИ.

VII годъ изданія.

ОКТАБРЬ—НОЯБРЬ—ДЕКАБРЬ 1957 г.

№ 10—11—12

Официальная часть.



РОЖДЕСТВЕНСКОЕ ПОСЛАНИЕ

ВЫСОКОПРЕОСВЯЩЕННѢЙШАГО АЛЕКСАНДРА,
АРХІЕПИСКОПА БЕРЛИНСКАГО и ГЕРМАНСКАГО
всечестному духовенству и боголюбивымъ чадамъ Церкви Православной въ Германіи.

ХРИСТОСЪ РАЖДАЕТСЯ, СЛАВИТЕ!
ХРИСТОСЪ СЪ НЕБЕСЬ, СРЯЩИТЕ!

Дѣва днесь Пресущественнаго раждаетъ, и земля
вертепъ Непрístupному приноситъ . . .

И въ этомъ году привѣтствую отъ всей души и сердца пастырей и всѣхъ вѣрныхъ чадъ Святой нашей Православной Церкви, живущихъ въ Германской Епархіи, съ Высокотержественными Праздниками Святаго РОЖДЕСТВА ХРИСТОВА и Святаго БОГОЯВЛЕНІЯ и желаю всѣмъ въ радости и благополучіи встрѣтить и провести эти дни великой Славы Божіей.

Святая Православная Церковь, подобно небеснымъ Ангеламъ, указываетъ въ своихъ молитвословіяхъ основаніе нашей Рождественской радости: — Богъ во плоти явился, Спасъ душъ нашихъ . . . Прииде бо чаяніе языковъ, пришедъ спасе насъ отъ работы вражія . . . Веселися Іерусалиме! Торжествуйте вси любящіе Сіона: днесь временный разрѣшися союзъ осужденія Адамова, рай намъ отвержеся, змій упразднися!

Воплотившись отъ Пресвятыя Дѣвы Маріи, Сынъ Божій обновилъ падшее наше естество, обожилъ его, воссоединилъ насъ съ высшимъ духовнымъ міромъ: да ликовствуемъ убо вся тварь, и да играетъ, обновити бо ю прииде Христосъ и спасти души наша!

Святая Православная Церковь, призывая насъ къ радости, сосредоточиваетъ наши мысли не на внѣшнемъ благосостояніи, а прежде всего на нашемъ вѣчномъ спасеніи. Размышляя объ этомъ, какъ намъ не радоваться, ибо въ Вифлеемскую ночь совершилась величайшая тайна Божіей любви, — тайна воплощенія Іисуса Христа нашего ради спасенія! Предвѣчный Богъ «Уничижилъ Себя Самого, принявъ образъ раба, сдѣлавшись подобнымъ человѣкамъ» (Фил. II, 7), и этимъ возсѣдѣнилъ насъ съ Богомъ, упразднивъ вражду и пропасть между Богомъ и нами.

Со дня воплощенія Іисуса Христа Богъ снова нашъ, и мы—ЕГО,—ЕГО во Христѣ Іисусѣ! А гдѣ Богъ, тамъ и Божіе Царство, тамъ исполненіе Рождественскаго благовѣстія, ибо оно «праведность», и миръ, и радость во Святомъ Духѣ» (Римл. XIV, 17).

Земной міръ можетъ дать особымъ счастливцамъ богатство, радость, славу и другія временныя, тлѣнныя блага. Но истинная радость только отъ Бога и въ Богѣ.

Изъ собственнаго опыта мы знаемъ, какъ вѣрны слова древняго мудреца: «Конецъ радости бываетъ печаль» (Пр. Сол. XIV, 13). А тотъ миръ, который даетъ миръ, какъ свидѣтельствуешь многовѣковая исторія, лишь недолговѣчныя перемирія и комъ промиссы, за которыми слѣдуютъ новые кровавые конфликты. Нашъ миръ, прежде всего, Самъ Господь нашъ Иисусъ Христосъ, Который примирилъ насъ съ Богомъ—«посредствомъ Креста, убивъ вражду на немъ» (Еф. II, 14—18).

Всѣ современные кризисы, бѣдствія и несчастія—есть явленіе отпаденія отъ Бога и Христа, забвеніе и отрицаніе благовѣстія спасенія, вѣра въ земные кумиры и надежда на собственные силы. Оторвавшись отъ религіозныхъ истоковъ жизни и лишившись благодатныхъ силъ, люди снова сидятъ во тьмѣ и тѣни смертней, не видятъ солнца Правды, доказываютъ ежедневно свое духовное безсиліе и нравственное банкротство. . . . Какъ на закатѣ древняго міра, такъ и нынѣ спасеніе только въ Богѣ и во Христѣ; въ высшихъ Божественныхъ силахъ, въ жизненномъ воспріятіи Рождественскаго благовѣстія.

Нѣтъ спасенія безъ Христа! Будемъ молиться, дорогіе братіи, въ эти святые дни, усилимъ наши молитвы! Громче, чѣмъ когда-либо нужно сказать всѣмъ ищущимъ и жаждущимъ спасенія:—спасеніе только у Того, Кто родился въ Вифлеемѣ! Указанный Имъ путь жизни ведетъ и нынѣ къ миру всего міра. У Него и нынѣ свѣтъ и радость! Будьте только людьми благоволенія и тогда увидите спасеніе Божіе.

Отложимъ житейскія попеченія, поклонимся Рожденному отъ Пречистыя Дѣвы Маріи Богу—Младенцу и повѣдаемъ Ему все, что насъ печалитъ и тревожитъ. . . . Больше всего будемъ молиться о нашей страждущей Родинѣ и о спасеніи всѣхъ вѣрныхъ чадъ нашей Святой Матери—Церкви въ Отецествіи и въ разсѣяніи сущихъ! Будемъ молиться, чтобы Свѣтъ Рождественской звѣзды озарилъ родную нашу землю и Ангельское благовѣстіе утѣшило, ободрило и вдохновило всѣхъ шествующихъ по стопамъ зиждителей Святой Руси,—благочестивыхъ предковъ и свято чтущихъ ихъ благочестіе, подвиги и завѣты!

Несмотря на всѣ скорби, испытанія, лишенія и тревоги, несмотря на страхъ отъ могущей вспыхнуть страшной міровой катастрофы при современныхъ атомныхъ изобрѣтеніяхъ, мы все же будемъ и нынѣ радоваться праздничной радостью и воскликнемъ со Святой нашей Церковью: **ХРИСТОСЪ РАЖДАЕТСЯ, СЛАВИТЕ!** **ХРИСТОСЪ** пришелъ на землю — встрѣчайте! **ХРИСТОСЪ БОГЪ** нашъ на землѣ—возноситься и въ веселіи пойте Ему пѣснь благодаренія и славословія! Слава Тебѣ **ХРИСТЕ**, Слава снисхожденію Твоему, Человѣколюбче! Слава Тебѣ!

А м и н ъ.

Мюнхенъ, 1957 годъ.

Отъ Редакціи Журнала.

Редакція журнала сердечно привѣтствуетъ своихъ дорогихъ читателей, сотрудниковъ и всѣхъ русскихъ православныхъ людей въ разсѣяніи сущихъ и томящихся за краснымъ кордономъ съ великимъ праздникомъ Боговоплощенія нашего ради спасенія. Это величайшій праздникъ. Апостолъ Павелъ явленіе Христа во плоти называетъ великою благочестія тайной, безспорной, скрытой отъ родовъ и вѣковъ, но нынѣ открытой святымъ Его, т.е. вѣрующимъ во Христа.

Привѣтствуя съ этимъ великимъ праздникомъ пойдемте къ Вертепу, къ Возлежащему въ ясляхъ и присоединимся къ ангеламъ съ пастырями и прославимъ насъ ради и нашего ради спасенія родившагося Отрача Млада Превѣчнаго Бога. Привѣтствуемъ съ этимъ великимъ праздникомъ, который нынѣ, вспоминая, прославляемъ въ полнотѣ духовной всемірной радости.

Привѣтствуетъ редакція и съ праздникомъ Богоявленія и поздравляетъ съ грядущимъ Новолѣтіемъ 1958-мъ всѣмъ желаемъ лѣта благодати Господней. Въ эти праздничныя богослуженія будемъ усердно молить Господа Бога, насъ ради нисшедшаго во плоти, да сократитъ по милости Своей годы нашего скитальчества, чтобы вновь сподобиться намъ славить Его Пречистое Имя у себя на родинѣ съ нашимъ народомъ вѣрующимъ. Буди сіе, Господи! Съ этими чувствами и пожеланіями мы, съ

Божьей помощью, переходимъ въ 8-й годъ нашего изданія.

Распоряженія Епархіального Начальства.

1. Протоіерею Сергію Матвѣеву разрѣшенъ трехмѣсячный отпускъ въ Англію по домашнимъ дѣламъ и для разрѣшенія вопроса о визѣ и паспортѣ.

2. Избранные на общемъ приходскомъ собраніи прихожанъ Воскресенской церкви въ гор. Франкфуртѣ, состоявшемся 24 марта 1957 г. въ почетные члены Приходскаго Совѣта выбывающіе изъ его состава господа: Кезель и Глинце и господинъ Ключе и въ новые члены Приходскаго Совѣта: г-жа И. М. фонъ Шведеръ, Г. Мюлеръ, Конрадъ Н. К. и А. Яницкій утверждены въ этихъ должностяхъ, 9 октября.

3. Священнику о. Анатолию Древингъ поручено преподаваніе Закона Божія православнымъ дѣтямъ въ г. Ландсхутѣ, 11 октября.

4. Священникъ о. Павелъ Манзія командированъ въ гор. Дармштадтъ для совершения 4-го ноября богослуженія въ Дармштадтской церкви, 11 окт.

5. Великому Князю Владиміру Кирилловичу и Его Супругѣ Леонидѣ Георгиевнѣ выражено соболѣзнованіе по случаю кончины Ея отца Князя Георгія Александровича Багратіонъ-Мухранскаго, 14 октября.

6. Возвратился изъ отпуска и вступилъ въ исполненіе своихъ обязанностей священникъ Никодимъ Кофановъ, 17 октября.

7. Возвратился изъ отпуска и вступилъ въ отправленіе своихъ обязанностей священникъ Венедиктъ Боіанъ, 26 октября.

8. Сдѣлано распоряженіе по епархіи о служеніи панихидъ, а гдѣ возможно и сорокоуста по почившемъ Архіепископѣ Григоріѣ, 15 (28) октября.

Выражно Архіепископомъ Александромъ Первоіерарху Русской Зарубежной Церкви и Архіерейскому Синоду глубокое соболѣзнованіе по случаю понесенной нашей Церковью тяжелой потери въ лицѣ почившаго Іерарха, 15 (28) октября.

9. Избранные на общемъ приходскомъ собраніи прихожанъ Свято-Николаевской церкви въ Ландсхутѣ, состоявшемся 29 октября 1957 г. въ Церковные Старосты Е. И. Махароблидзе, въ члены При-

ходскаго Совѣта М. Д. Марадудина, В. Максимовъ и П. И. Чекановъ, въ кандидаты Члена Совѣта Д. Т. Елисеѣвъ и Скачко и въ Ревизіонную Комиссію Ивановъ В. и Вѣтровъ Н. и въ кандидаты М. Черкасовъ, утверждены въ этихъ должностяхъ 29 октября.

10. Выражено сочувствіе Вел. Князю Владиміру Кирилловичу по случаю болѣзни Его Августѣйшей Супруги Леониды Георгиевны съ молитвеннымъ пожеланіемъ о здравіи Ея Высочества, 4 ноября.

11. Выражено сочувствіе Греческой Церкви по случаю смерти Главы Ея Митрополита Афинскаго и всея Эллады Блаженнѣйшаго Дорофея, 7 ноября.

12. Священнику о. Сергію Липскому предложено церковное имущество и утварь Церкви Бадъ-Тольской перенести въ Свято-Троицкую церковь въ Обераммергау и хранить въ ней до особаго распоряженія, а опись сего Церковнаго имущества представить въ Епархіальное Управленіе, 19 ноября.

13. Священнику о. Сергію Липскому разъяснено, что согласно указанію Баварскаго Министерства Просвѣщенія и Культа, преподавать Законъ Божій и Русскій языкъ православнымъ русскимъ дѣтямъ могутъ лица съ законченнымъ среднимъ образованіемъ и прошедшіе пастырскіе курсы, 19 ноября.

14. Преподаваніе Закона Божія въ Шонгау поручено священнику о. Анатолию Древингъ, 19 ноября.

15. Ему же поручено преподаваніе Закона Божія и русскаго языка въ Обераммергау, 24 ноября.

16. Въ виду смерти Церковнаго Старосты Рождество-Богородицкой церкви въ Фрайбургѣ д-ра мед. В. С. Чистова исполненіе обязанностей Церковнаго Старосты сей церкви временно до приходскихъ выборовъ поручено А. А. Чистовой, 25 ноября.

17. Въмѣсто выбывшаго изъ состава Ревизіонной Комиссіи Свято-Покровской церкви въ Бамбергѣ г-на Боручева въ названную комиссію назначается впредь до Приходскихъ выборовъ Владиміръ Соколовскій, 27 ноября.

Отъ Епархіального Управленія.

Вышелъ изъ печати Троицкій Календарь на 1957 годъ.

Епархіальное Управленіе проситъ о.о. Настоятелей церквей и церковныхъ общинъ проверить записи въ календарь окормляемыхъ ими церквей и общинъ и о замѣченныхъ неточностяхъ и пропускахъ теперь же сообщить для исправленія къ выпуску календаря на слѣдующій годъ.

Вмѣстѣ съ симъ Епархіальное Управленіе проситъ сообщить для внесенія въ будущее въ календарь имя, отчество, фамилію и адресъ Церковныхъ Старостъ своихъ церквей и общинъ.

Поздравленія.

Послано поздравленіе съ престольнымъ праздникомъ Церквамъ:

- | | |
|---|---|
| 1. Александро - Невской церкви въ Манхаймѣ къ 30 авг. (12 сентября). | нѣ къ 1 (14) октября. |
| 2. Рождество - Богородичнымъ Церквамъ въ Фрайбургѣ и въ Нюренберг-Фюртѣ къ (21) сент. | 4. Русскимъ Православнымъ Казакамъ г. Ландсхута. |
| 3. Свято - Покровскимъ Церквамъ: въ Берлинѣ, Гайдельбергѣ и Штеттенхофе | 5. Архангело - Михайловскимъ Церквамъ въ Людвигсфельдѣ и Эсслинхѣ къ 21 ноября. |

Комитетъ по сбору средствъ на устройство Синодальнаго Храма въ Нью-Йоркѣ.

ПОЧИТАТЕЛЯМЪ ЧУДОТВОРНОЙ ИКОНЫ ЗНАМЕНІЯ БОЖІЕЙ МАТЕРИ КУРСКО-КОРЕННОЙ.

Соборъ Епископовъ Русской Православной Церкви Заграницей, заслушавъ докладъ о нашихъ сборахъ на создание новаго Синодальнаго храма въ Нью-Йоркѣ 9 (22) октября 1956 года вынесъ объ этомъ слѣдующее опредѣленіе «Первоіерархъ Русской Православной Церкви Заграницей, по самому положенію своему долженъ имѣть достаточно помѣстительный храмъ въ качествѣ своего кафедральнаго собора, дабы тамъ не тѣсно было многочисленнымъ богомольцамъ, которымъ недостаетъ мѣста въ нынѣшнемъ маломъ Синодальномъ храмѣ, куда они стекаются на Митрополичьи служенія и для поклоненія Великой Святѣи и Одигитріи нашего Зарубежья — Чудотворной Иконѣ Знаменія Божіей Матери Курско-Коренной. Сооруженіе такого благолѣпнаго храма требуетъ и самое достоинство нашей Церкви. Поэтому это весьма важное для Церкви начинаніе далеко выходитъ изъ рамокъ нужды только проживающихъ въ Нью-Йоркѣ вѣрующихъ, а является долгомъ всѣхъ чадъ Русской Православной Церкви Заграницей, гдѣ бы они ни находились».

Во исполненіе вышеприведеннаго Соборнаго опредѣленія образованъ Комитетъ по сбору средствъ на устройство Синодальнаго храма въ Нью-Йоркѣ подъ предѣлательствомъ покойнаго Архіепископа Григорія при Замѣстителяхъ Предѣлателя Епископѣ Монтреальскомъ и Канадскомъ Виталии и Настоятелѣ Синодальной церкви протоіерей Георгіи Граббе. Казначеемъ Комитета является протоіерей Сергій Каргай, а Секретаремъ Ю. В. Лукьяновъ. Члены Комитета: Гр. В. Н. Буксгеведень, П. А. Вороновъ, Гр. М. А. Ланская, И. И. Магарадзе, В. М. Педенко, Л. Н. Смирновъ, В. М. Чиркинъ, А. Т. Шишковъ, В. А. Шишковъ, М. Г. Щербининъ.

Комитетъ принялъ отъ прот. Г. Граббе собранныя до сего времени суммы въ размѣрѣ 11.313.70 долларовъ и съ удовлетвореніемъ ознакомился съ тѣмъ откликомъ, какой до сихъ поръ былъ со стороны вѣрующихъ, получавшихъ сообщеніе объ образованіи фонда. Особенно трогательны письма тѣхъ жертвователей, которые не только посылаютъ свою жертву, но и благодарятъ за то, что имъ дали возможность ее послать.

Комитетъ постановилъ разослать вѣдомость о поступившихъ пожертвованіяхъ и призвать чадъ Русской Православной Церкви Заграницей принять участіе въ сооружеініи храма, достойнаго по своему размѣру и украшенію, чтобы въ немъ пребывала наша великая Святѣя, Чудотворный образъ Знаменія Божіей Матери Курско-Коренной. Соорудить новый, достаточно просторный и благолѣпный Синодальный храмъ священный долгъ всѣхъ насъ. Своею жертвенностью мы можемъ показать свою любовь къ Чудотворному Образу и преданность нашему Первосвятителю, которому мы должны предоставить возможность совершать богослуженіе въ болѣе просторномъ и удобномъ помѣщеніи. Пусть каждый по своимъ силамъ, не смущаясь размѣромъ своего даянія,

жертвуетъ на это святое дѣло. О бѣдной вдовицѣ, положившей двѣ лепты на храмъ, Господь сказалъ ученикамъ, «что эта бѣдная вдова положила больше всѣхъ, клавшихъ въ сокровищницу» (Мр. XII, 43). Жертвуя на храмъ, мы собираемъ себѣ сокровище на небесахъ. Комитетъ хорошо отдаетъ себѣ отчетъ въ томъ, какое трудное дѣло ему поручено. Однако, съ Божіей помощью все возможно. Поэтому, кромѣ денежныхъ жертвъ, Комитетъ проситъ каждого желающаго осуществленія этого благого начинанія поддержать его и своей молитвой. Для укрѣпленія же молитвеннаго единенія всѣхъ участниковъ сооружеініи Синодальнаго храма мы разсылаемъ при семъ священное изображеніе Чудотворной Иконы.

За Предсѣдателя Комитета Епископъ ВИТАЛІЙ.

Зам. Предсѣдателя Протоіерей Г. ГРАББЕ.

Казначей Протоіерей С. КАРГАЙ.

Секретарь Ю. В. ЛУКЪЯНОВЪ,

Нью-Йоркъ. 7 ноября (25 октября) 1957 г.

Епархіальная хроника.

1. 30 сентября—13 октября въ воскресенье Владыка совершалъ Божественную Литургію въ Свято-Покровской церкви въ Регенсбургѣ по случаю престольнаго праздника этой церкви.

Наканунъ Всенощное Бдѣніе Владыка служилъ у себя въ Каѳедральномъ Соборѣ. Утромъ 13 октября Владыка выѣхалъ въ Регенсбургъ на автобусѣ, предоставленномъ Толстовскимъ Фондомъ, въ сопровожденіи Секретаря Епархіальнаго Управленія Е. И. Махароблидзе и діакона о. Іоанна Романова. Прибыли въ Регенсбургъ около 10 час. утра. При входѣ въ церковь Владыка былъ встрѣченъ Церковнымъ Старостой, поднесшимъ хлѣбъ-соль съ краткимъ привѣтствіемъ. Въ храмъ Владыку встрѣтилъ съ крестомъ о. Настоятель церкви священникъ А. Пузановъ. По встрѣчѣ началось богослуженіе. Послѣ Литургіи былъ совершенъ крестный ходъ. Владыка привѣтствовалъ прихожанъ съ престольнымъ праздникомъ, сказавъ теплое слово по случаю праздника.

Послѣ Богослуженія въ квартирѣ о. Настоятеля и его гостепріимной семьи былъ предложенъ обѣдъ.

2. 1 (14) октября въ Покровъ Пресвятыя Богородицы Владыка рано утромъ отбылъ въ сопровожденіи Секретаря

Епархіальн. Управленія въ Дорнштадтъ бл. г. Ульма, гдѣ въ церкви Дома престарѣлыхъ Владыка совершилъ Божественную Литургію въ сослуженіи Настоятеля церкви о. Константина Домбровскаго при діаконѣ о. Василиѣ Дмитріевѣ, по случаю престольнаго праздника.

По окончаніи богослуженія состоялся обѣдъ, предложенный администраціей Дома.

Послѣ обѣда Владыка навѣщалъ жильцовъ Дома и больныхъ.

Въ 4 часа Владыкѣ была предложена отъ Приходского Совѣта чашка чая.

Въ 6 час. вечера Владыка съ Секретаремъ отбылъ обратно въ Мюнхень.

Какъ всегда съ особой любезностью встрѣчалъ Владыку Директоръ Дома и окружалъ его своимъ вниманіемъ вмѣстѣ со своей супругой.

3. 7 (20) октября въ воскресенье Владыка совершалъ Божественную Литургію въ Каѳедральномъ Соборѣ въ сослуженіи Соборнаго причта.

4. 14 (27) октября въ воскресенье и на канунъ Всенощное Бдѣніе Владыка совершалъ въ Каѳедральномъ Соборѣ съ Соборнымъ причтомъ.

Послѣ Литургіи была отслужена панихида по скончавшемся Архіеп. Григоріѣ. (Окончаніе см. на стр. 13).

Неофициальная часть.

Жизненные опасности и задачи для молодых поколѣній.

(Продолженіе. См. № 7—8—9).

Правильная мысль, что добрая нравственность (а тѣмъ болѣе одинъ наружный видъ нравственности — лицемѣрная нравственность) сама по себѣ не можетъ замѣнить въ человѣкѣ способности къ извѣстному дѣлу, т. е. не можетъ дать обществу ни хорошихъ учителей при недостаткѣ знанія и педагогической опытности, — ни хорошихъ литераторовъ при неумѣнн писати и т. д. Но эту правильную мысль исказили, довели до крайности, извратили въ совершенно другую ложную и вредную мысль, — что для общественной дѣятельности не нужна нравственность, что между нравственными дѣятелями могутъ быть и лица съ не-высокой нравственностью.

Мало того, въ послѣднее время появляется равнодушіе къ нравственнымъ требованіямъ даже въ такихъ сферахъ жизни и дѣятельности, которыя главнымъ образомъ могутъ держаться на нравственномъ вліяніи. Часто думаютъ, что можно быть прекраснымъ отцомъ семейства, образцовымъ воспитателемъ юношества, великимъ пророкомъ — карателемъ и учителемъ цѣлаго общества, поэтомъ, публицистомъ — и быть въ тоже время человѣкомъ, не имѣющимъ нравственныхъ устоевъ. Какіе плоды видны изъ этого? Во всѣхъ сферахъ общественной жизни плачевные результаты: — нравственное растлѣніе и зараза, отъ которой трудно уберечься самой чистой и самой крѣпкой натурѣ, которая не поддается никакимъ внѣшнимъ соблазнамъ. Обманъ и банкротство въ торговлѣ и промышленности, лишь формальное исполненіе обязанностей во всѣхъ прямыхъ назначеніяхъ, растлѣніе молодыхъ силъ въ образованіи и воспитаніи, недобросовѣстность обращенія съ словомъ и мыслью... Ради ловкой фразы и выгодной платы развращаютъ въ литературѣ тысячи умовъ, чѣмъ вносятся разладъ и ослабленіе самыхъ кровныхъ связей въ семьѣ, недостатокъ взаимнаго сочувствія, довѣрія и уваженія поэтому, холодность и апатія усиливается къ интересамъ своихъ близкихъ и

вообще къ человѣчеству. Кто скажетъ, что эти нравственные болѣзни чужды теперь общественному организму?

Всюду слышны жалобы на такое явление, но можно ли надѣяться на исправленіе этихъ недостатковъ, пока будутъ оставаться безъ вниманія самый корень этихъ болѣзней, пока не перестанутъ думать, что можно весь вѣкъ прожить отлично не заботясь о нравственности? Въ общественной жизни совершенно какъ будто забыли о нравственности, перестали думать объ этомъ, а стараются многіе подражать духу времени и характеру тѣхъ людей, въ кругу которыхъ они вращаются. Въ этихъ кружкахъ нравственностью называютъ умѣнье прилично вести себя внѣшнимъ образомъ, — прилично сидѣть, кланяться и говорить и т. д. Въ другомъ мѣстѣ — современное нравственное требованіе, наоборотъ, эмансипація отъ всякихъ приличій, полнѣйшая безцеремонность и оригинальность въ одеждѣ, разговорѣ, образѣ жизни... Тамъ выше всего цѣнятся лицемѣріе и ханжество, а здѣсь вольномысліе и небрежность ко всему святому; тамъ больше всего поощряютъ безсловестность и рабскую покорность, здѣсь великимъ нравственнымъ подвигомъ считается всякая грубость и дерзость, особенно предъ высшимъ себя.

Въ такъ называемомъ общественномъ мнѣніи опоры для прегражденія вредныхъ безнравственныхъ вліяній найти нельзя. Оно большею частью остается равнодушнымъ къ самымъ возмутительнымъ и вреднымъ явленіямъ общественной нравственности; иногда какъ будто вооружается грознымъ приговоромъ противъ общественныхъ пороковъ, но въ какую сторону направляется эта гроза общественного приговора, — это зависитъ совершенно отъ какой нибудь случайности, или отъ внѣшнихъ обстоятельствъ. Поэтому-то такъ часто и измѣняются требованія и приговоры общественного мнѣнія. Вчера оно съ безпощадною строгостью карало всякое необычное проявленіе самостоятельности и умств.

венной силы, преимущественно въ молодомъ поколѣніи, а сегодня рукоплещеть всякимъ проявленіямъ уже не самостоятельности, а просто проявленіямъ своеволия, и бонится сказать правдивое слово такъ называемому молодому поколѣнію. Да и вообще не вчера и не сегодня, а просто в одно время и въ одномъ мѣстѣ извѣстное нравственное свойство подвергается осужденію, а въ другомъ оно якобы поощряется. Напримѣръ—осуждается, какъ низость, всякое даже на разумныхъ основаніяхъ допускаемое признание авторитетовъ—на словахъ,— и поощряется, какъ мягкодушіе и любезность, самое униженное прислуживаніе предъ милостивцами—на дѣлѣ; подвергаются осмѣянію и возбуждаютъ отвращеніе, какъ признаки варварства, всякія проявленія грубости и дерзости на собраніяхъ въ простомъ народѣ,— и вызываютъ въ иныхъ образованныхъ людяхъ тайное, а въ иныхъ и явное сочувствіе и удивленіе подобныя же явленія въ самой высокой сферѣ общественной жизни—въ литературѣ...

Наконецъ, къ довершенію всего, безнравственность вводится въ принципъ, оправдывается цѣлымъ строемъ нарочно придуманныхъ для этого фальшивыхъ философскихъ теорій. Отвергаются вѣчныя, святой вѣрой заповѣданныя, разумомъ и вѣчнымъ опытомъ оправданныя, начала нравственности, т.е. начала любви и самоотверженія, и на мѣсто того проповѣдуется эгоизмъ, какъ единственный двигатель, какъ начало живое всякой дѣятельности личной и общественной.

Открытая теорія эгоизма сама по себѣ, дабы не отталкивала своею явною нелѣпостью и безобразіемъ, проповѣдники этой теоріи стараются маскировать ее, объясняя слово «эгоизмъ» въ новомъ ни для кого не привычномъ смыслѣ, приписывая ему вовсе несродныя, отъ тѣхъ же отвергаемыхъ началъ любви и самоотверженія заимствованныя черты, дабы путаницею словъ спутать самыя понятія въ обществѣ, и съ большимъ удобствомъ пролить въ души довѣрчивыхъ людей ядъ въ подслащенномъ видѣ. Преклоняются съ благоговѣніемъ, какъ предъ великимъ философскимъ открытіемъ, предъ парадоксальною мыслью писателей, что нравственного прогресса въ обществѣ нѣтъ и не должно быть, что благосостояніе обществъ единственно зависитъ отъ одного умственного прогресса (накопленіе знаній) и матеріальнаго (накопленіе богатствъ).

Такъ ли оно на самомъ дѣлѣ? Да, влияніе нравственныхъ силъ на общест-

венное благосостояніе не такъ замѣтно, какъ влияніе знаній и матеріальнаго доволства, потому, что оно распространяется болѣе сокровеннымъ путемъ и касается не однихъ виѣшнихъ (часто обманчивыхъ) сторонъ общественного благосостоянія, а самой его внутренней основы. Конечно, и самой суммы нравственныхъ силъ въ обществѣ нельзя вымѣрить аршиномъ, взвѣсить фунтами, вычислить статистически съ такою же точностью, или по крайней мѣрѣ приблизительною вѣроятностью, какъ опредѣляется въ статистикѣ количество на роднаго богатства, или количество грамотныхъ людей, учебныхъ заведеній и печатныхъ книжекъ, выходящихъ въ извѣстномъ году и въ извѣстномъ государствѣ (что впрочемъ не всегда еще служить вѣрнымъ доказательствомъ и самаго умственного прогресса въ обществѣ).

Поэтому то, естественно, влияніе нравственныхъ силъ въ обществѣ остается незамѣтнымъ для такихъ мудрецовъ, нынѣшняго вѣка, которые на все смотрятъ съ грубо-матеріальной точки зрѣнія, которые привыкли все мѣрить на аршинъ, вѣсить на фунты. Но нужно вѣрить не ложному слову Писанія, что «сѣмя святое есть стояніе міра», т.е.—что истинная нравственность есть самая коренная, самая глубокая основа благосостоянія не только отдѣльныхъ обществъ но и цѣлаго человѣчества. Нужно вѣрить старой, въ старыхъ учебникахъ часто повторявшейся, а въ новыхъ лучшихъ къ сожалѣнію рѣдко встрѣчающейся, истинѣ, что не только добродѣтелями возвышаются, поддерживаются и процвѣтаютъ общества и государства, а упадокъ нравственный всегда служитъ въ нихъ источникомъ и предвѣстіемъ самаго политическаго паденія. Это бываетъ непонятно тому, кто не желаетъ понимать.

Развѣ для общества все равно, будемъ ли мы участвовать въ его интересахъ настолько, насколько они касаются нашего кармана, или, наоборотъ, готовы будемъ въ случаѣ нужды жертвовать своими личными интересами для блага общаго? Развѣ для общества все равно, что мы не будемъ обманывать другъ друга, воровать, убивать, когда грозить намъ страхъ полиціи и отвѣтственность предъ закономъ, или же мы будемъ отвращаться этого по своему нравственному чувству? Развѣ для общества все равно—будутъ ли распространены между его членами добрыя, простые и строгіе нравы, или роскошь, чувственность, развратъ, изнѣженность, слабодушіе, видимымъ образомъ нравствен-

но и физически растлѣвающія и убивающія общество? Развѣ для общества все равно—будутъ ли въ семьяхъ отношенія между мужемъ и женой основываться на однихъ случайныхъ увлеченіяхъ чувственности и расчетахъ корысти, и отношенія между родителями и дѣтьми на вѣншихъ, строго опредѣленныхъ гражданскихъ постановленіяхъ, — или на высокомъ сознаніи святости семейнаго союза, на нравственныхъ началахъ взаимной любви, взаимнаго уваженія, взаимнаго снисхожденія и т.д.? Развѣ для общества все равно—будемъ ли мы исполнять въ немъ свои обязанности, я — священническія, онъ — чиновническія только потому, что какъ будто какая-то судьба меня сдѣлала священникомъ, его чиновникомъ, и насъ здѣсь поятъ и кормятъ, а больше намъ дѣться некуда по недостатку подготовки къ другимъ занятіямъ, или каждый изъ насъ будетъ исполнять свои обязанности по любви

къ своему дѣлу, по высокому сознанію святости и важности его въ великомъ дѣлѣ общественномъ?

Такъ, мы говоримъ, только уму извращенному ложными теоріями, до фанатизма предубѣжденному противъ истины, на каждомъ шагу свидѣтельствуемой жизнью; можно же понять, какое вліяніе имѣетъ нравственность на благосостояніе общества! Она воистину *есть* глубочайшая основа самаго существованія и крѣпости ихъ, и никакое накопленіе богатствъ, даже никакое накопленіе знаній не спасетъ общества отъ гибели тамъ, гдѣ между членами общества будутъ распространены чувственность, развратъ, лѣнь, изнѣженность, взаимное недоверіе, эгоизмъ, жестокость сердечная, наконецъ, какъ корень всякаго зла, недостатокъ прочныхъ убѣжденій и отсутствіе страха Божія въ совѣсти и сердцѣ...

(Продолженіе слѣдуетъ).

Архіепископъ АЛЕКСАНДРЪ.

ПОУЧЕНІЕ

ВЪ ДЕНЬ ОСВЯЩЕНІЯ ХРАМА ВЪ АУГСБУРГЪ ВО ИМЯ ИКОНЫ БОЖІЕЙ МАТЕРИ «ВСѢХЪ СКОРБЯЩИХЪ РАДОСТЕ».

Вашъ храмъ посвященъ иконѣ Пресвятой Богородицы «Всѣхъ скорбящихъ Радосте». Радость! Какое это пріятное для каждого слово и какъ отрадно всегда испытывать чувство радости! И съ именемъ Пресвятой Богородицы съ самыхъ первыхъ вѣковъ христіанства связана христіанская радость и три иконы посвящены этой радости: икона «Всѣхъ скорбящихъ Радосте» (21/X), «Нечаянной Радости» (1/III и 9/XII) и «Трехъ Радостей» (26/XII)—на послѣдней Божія Матерь изображена съ младенцами Иисусомъ Христомъ и Іоанномъ Предтечей.

Почему же христіанская Церковь видитъ въ Пресвятой Богородицѣ христіанскую радость, какія радости даетъ міру Пресвятая Богородица? Какіе радости? Да, вотъ, уже сегодняшній день всѣ мы здѣсь молившіеся переживали за Божественной Литургіей и сейчасъ переживаемъ великое и отрадное чувство радости. И какъ не радоваться, когда исполнились ваши заветныя желанія имѣть свой родной храмъ, какъ не радоваться, когда вознаградились ваши старанія и труды, когда небольшая община могла получить и оборудовать храмъ въ условіяхъ проживанія въ чужой странѣ, при стѣсненныхъ матеріальныхъ возможностяхъ. Вѣрующее сердце подсказываетъ, что вашимъ благимъ желаніямъ, вашимъ трудамъ, вашей, скажу, бѣдности пришла на помощь Небесная Покровительница—Христіанская Радость Пресвятая Богородица. Она помогла во всемъ!

И какъ сейчасъ намъ, такъ и для всего человечества Пресвятая Богородица источникъ радости. Уже своимъ рожденіемъ Пресвятая Дѣва Марія, хотя и родившаяся отъ малоизвѣстныхъ родителей, въ средѣ незначительнаго еврейскаго народа, поработеннаго римлянами, униженнаго и оскорбленнаго, подарила міру радость о томъ, что кончился вѣтховъ завѣтный мракъ, что наступили ожидаемые всѣмъ человечествомъ сроки возсіянія Свѣта—Солнца Правды, что наступили времена, когда силою крестнаго подвига Христа Спасителя откроется долгожданное царство истинной добродѣтели, безсмертная вѣчная жизнь, вѣчное блаженство и радость. Уже только родившись, Пресвятая Дѣва принесла людямъ радость, что наконецъ человеческій родъ путемъ многовѣковаго приготовленія Божественнымъ руководствомъ могъ выдѣлится изъ своей среды

совершеннѣйшій плодъ чистоты и святости, выдѣлить Ту, Которая достойна быть Матерію Сына Божіа, достойна вмѣстить Невмѣстимаго, Владыку и Царя и Создателя всей вселенной. Въ лицѣ Пресвятой Богородицы Божественная Премудрость приготовила какъ бы драгоценный сосудъ изъ котораго излилось спасеніе для всего человѣческаго рода, ибо отъ Ней родился нашъ Спаситель Господь Иисусъ Христосъ.

Потому, дорогіе, мы, какъ и сегодня, радуемся каждый разъ, когда прославляемъ Пресвятую Дѣву въ дни воспоминаній священныхъ событій изъ Ея жизни или въ дни праздниковъ Ея святыхъ иконъ. Пресвятая Богородица даетъ радость намъ потому, что въ лицѣ Ея мы имѣемъ Свою Небесную Матерь, Мать всѣхъ сыновъ Церкви Христовой на землѣ. Вѣдь, если Сынъ Ея, Сынъ Божій, по слову Священнаго Писанія, не стыдится называть насъ братьями своими, то какъ Она не назоветъ насъ своими дѣтьми? Если мы приобщаемся Святыхъ Таинъ Тѣла и Крови Ея Сына, то развѣ Она намъ не Мать?

Она, наша Небесная Мать насъ радуется и тѣмъ, что Она и наша Покровительница, Заступница и Молитвенница предъ престоломъ Сына Своего, Бога Нашего, во всѣхъ нашихъ нуждахъ, бѣдахъ, испытаніяхъ, нашихъ молитвенныхъ просьбахъ. И какъ не радоваться при сознании, что мы можемъ прибѣгать къ Ней съ сыновней любовью и вѣрой въ Ея небесную помощь, просить въ своихъ молитвахъ Ея Материнскаго посредничества и заступничества.

Но прибѣгая къ благодатной помощи Божіей Матери, мы всегда должны помнить, что наши просьбы, наши молитвенныя воздыханія о помощи намъ должны быть достойны нашего христіанскаго званія, мы должны бояться того, чтобы нашими просьбами мы не оскорбили святости Божіей Матери. Господь Нашъ повелѣлъ намъ молиться «хлѣбъ нашъ насущный даждь намъ днесь», т.е. о томъ, что намъ существенно необходимо, но если мы просимъ то, что требуютъ наши прихоти и страсти, можетъ ли быть угодна наша молитва Небесной Матери? Господь намъ говоритъ «прощайте враговъ вашихъ, любите ненавидящихъ васъ», а если мы, молясь и прося Владычицу въ какой либо нуждѣ въ своемъ сердцѣ имѣемъ вражду, ненависть, злобу, развѣ такая молитва не оскорбитъ святости и величія Божіей Матери? Такая молитва недостойна христіанина.

Зная и помня это, мы можемъ просить нашу Небесную Матерь во всѣхъ на-

шихъ нуждахъ и потребностяхъ въ нашей земной жизни: о прощеніи нашихъ грѣховъ, о своемъ здоровьи и нашихъ родныхъ и близкихъ, объ исполненіи болящихъ, о помощи въ нашихъ трудахъ, заботахъ, дѣлахъ, объ огражденіи отъ всякихъ бѣдъ и несчастій. Мы можемъ прибѣгать къ Ней и во всѣхъ обстоятельствахъ жизни: въ скорбяхъ и радостяхъ, въ печали и въ восторгѣ, при здоровьи и въ болѣзняхъ. Какъ дитя бѣжитъ къ матери и когда его что-либо огорчаетъ, какъ и тогда, когда его что-либо веселитъ и радуетъ и несетъ матери все, чѣмъ живетъ его дѣтское сердце, такъ и мы—дѣти нашей Небесной Матери несемъ Ей и свое горе и свои радости.

И еще, возлюбленные братія и сестры, при нашихъ молитвенныхъ воздыханіяхъ и просьбахъ предъ Божіей Матерью всегда у насъ должно быть въ памяти и на сердцѣ, что всѣ наши земныя нужды, земныя потребности, наши скорби и радости — это все временное и всѣ наши нужды лишь только до нашего послѣдняго вздоха, наступилъ часъ смерти и все отъ насъ отошло. Но есть другія радости, другое счастье, другое благо—это жизнь въ нескончаемыхъ вѣкахъ въ вѣчномъ общеніи съ своимъ Господомъ, лобызать Его Пречистыя стопы не годъ, не десятки лѣтъ, а вѣчно, вмѣстѣ съ небеснымъ ангельскимъ воинствомъ и святыми славословить Его и имѣть въ этомъ неисчерпаемый и нескончаемый источникъ радости и блаженства. И намъ всегда надо помнить, что наша Небесная Мать больше всего и желаетъ намъ именно этого вѣчнаго блага, этого вѣчнаго счастья.

И если наши воздыханія о нашихъ земныхъ нуждахъ не всегда исполняются, если Наши Небесный Отецъ и Мать не спѣшатъ исполнить наши просьбы, то не потому, что не слышатъ ихъ. Нѣтъ, Они слышатъ наши просьбы, но Они и знаютъ, что намъ полезно для нашего спасенія и что ведетъ насъ къ вѣчной гибели. Мы по своей духовной близорукости часто не можемъ понять и осознать въ чемъ наше и земное благо и счастье—*истинныя*—и посылаемыя намъ жизненныя испытанія, несчастія, болѣзни мы готовы считать только какъ бѣды, которыхъ мы какъ будто и не заслуживаемъ, и не видимъ любвеобильной руки Нашего Небеснаго Отца и Матери. А между тѣмъ земныя и счастье, и несчастье, и здоровье, и болѣзни, и богатство, и бѣдность, и слава, и униженіе—это все дѣйствіе любвеобильной руки Небеснаго Отца, Его водительство насъ по пути спасенія и къ

вѣчной небесной жизни. Поэтому, если наши просьбы въ несчастяхъ, болезняхъ, въ житейскихъ лишеніяхъ и т.д. объ ихъ избавленіи остаются неисполненными, мы не должны роптать, тѣмъ болѣе — терять нашей сыновней любви къ Небесной Матери. Если Она попускаетъ въ нашей жизни болѣзнямъ, скорбямъ и испытаніямъ, не хочетъ ли Она, чтобы въ ихъ горнилѣ очистились, исцѣлились наши души? Не желаетъ ли Она, матерински, чтобы своимъ терпѣніемъ, смиреніемъ и непоколебимымъ довѣріемъ къ Промыслу Божію украсили себя духовной красотой, соткали бы себѣ брачную одежду, необходимую для входа въ вѣчную трапезу блаженства и радости?

Будемъ же, вѣруя въ нашего Спасителя, будемъ всегда помнить, что за каждого изъ насъ, за наши безсмертныя души пролита Его кровь, за ихъ вѣчное счастье и блаженство Онъ умеръ

на крестѣ! Памятуя о своемъ спасеніи и боясь умереть нераскаянными грѣшниками, будемъ молитвой, слезами и покаяніемъ омывать наши грѣшныя души, освящать ихъ Святыми Тайнами — пріобщеніемъ Тѣла и Крови Христова. И только въ этомъ душевномъ настроеніи, въ сохраненіи вѣрности своему христіанскому званію будемъ съ вѣрой и надеждой припадать къ ногамъ Божіей Матери и просить Ее обо всемъ, въ чемъ имѣемъ для себя нужду, просить о благахъ и о благѣ вѣчномъ. И если мы всегда будемъ идти за нашимъ Спасителемъ, будемъ вѣрными Его дѣтьми, то и благословеніе Божіей Матери, Ея любовь къ намъ и Ея небесный Покровъ помощи и заступленія намъ всегда будутъ съ нами и не останется неуслышаннымъ ни одно воздыханіе нашей души. Аминь.

Игуменъ ГЕОРГІЙ.

Освященіе памятника на могилѣ Суворовскихъ чудо-богатырей.

23 октября (6 окт.) 1957 года, въ воскресенье, Владыка Архіепископъ Александръ освятилъ памятникъ въ Вайнгартенѣ около гор. Равенсбурга на братской могилѣ, гдѣ похоронены чудо-богатыри Суворовскихъ походовъ черезъ Альпы въ 1799 г.

Крестъ-памятникъ сооруженъ на средства собраннаго тарелочнымъ сборомъ по Епархіи Германской и, частичнымъ пожертвованіемъ, II Отдѣломъ Общественнаго Союза въ Западной Германіи.

Передъ освященіемъ Владыка совершилъ панихиду въ сослуженіи игумена о. Георгія при діаконѣ о. Федорѣ Трофимовѣ.

Къ мѣсту Братской могилы Суворовскихъ Чудо-богатырей прибыли духовенство, хоръ, представители многихъ организаций и частныя лица изъ Мюнхена на двухъ большихъ омнибусахъ въ числѣ 200 человекъ.

Прибыли и изъ другихъ мѣстъ наши духовныя чада на своихъ собственныхъ автомобиляхъ, чему способствовала прекрасная солнечная погода.

Присутствовали также на могилѣ и мѣстныя городскія власти: Оберъ-бюргермейстеръ г-нъ Майеръ, 2-й Бюргермейстеръ г-нъ Браунъ, Архитекторъ, принимавшій участіе въ сооруженіи Креста-памятника, г-нъ Келлеръ и много мѣстныхъ жителей города Равенсбурга, Вайгартена и прилегающей къ нимъ мѣстности. Всего присутствовало на торжествѣ около 350 чел.

Панихида началась въ 2 часа 30 мин. дня. Прекрасно пѣлъ смѣшанный хоръ, прибывшій изъ Мюнхена, подъ управленіемъ опытнаго регента Николая Александровича Софронова. По окончаніи панихиды и освященія Креста-памятника Владыкой было сказано слово о подвигахъ Русской Императорской Арміи, принимавшей участіе въ переходахъ черезъ Альпы и о великомъ полководцѣ Генералиссимусѣ Суворовѣ, который считается въ исторіи выдающимся Полководцемъ не только въ Европѣ, но и во всемъ мірѣ. Говорилъ Владыка и о тѣхъ лишеніяхъ, которыя пришлось перенести богатырямъ-воинамъ на обратномъ пути чезевъ Альпы, въ виду появившейся эпидеміи, особенно на стоянкѣ въ городѣ Равенсбургѣ и Вайнгартенѣ. Въ заключеніе Владыка поставилъ въ при-мѣръ всѣмъ великій подвигъ нашихъ храбрыхъ воиновъ, которые по любви своей къ Великой нашей Родинѣ, отдавали жизнь свою за Родину, не щадя своего живота...

Послѣ слова Владыки говорилъ Обер-бюргермейстеръ г-нъ Майеръ, который также указалъ на героизмъ, которое проявили русскіе воины во время войны въ Альпахъ, и то смиреніе, которое было у нихъ съ упованіемъ на помощь Божію, во время свирѣпствовавшей эпидеміи въ районѣ Траунштейна.

Оберъ-бюргермейстеръ закончилъ свою рѣчь словами: герои, которымъ поставленъ Крестъ-памятникъ заслужили па-

мать о своихъ подвигахъ, не только въ Германіи, но и во всемъ мірѣ!

Послѣ Оберъ-бюргермейстера говорили представители II Отдѣла Военскаго Союза и другихъ Военскихъ организацій и также указывали на подвиги Суворовскихъ героевъ и ставили эти подвиги въ примѣръ всѣмъ и воинскимъ и гражданскимъ организаціямъ настоящаго времени.

Тутъ же Представителемъ Воинскаго Союза всѣ присутствующіе были приглашены на общую трапезу.

Трапеза состоялась въ гостиницѣ «Зонне». Прибыли на обѣдъ не менѣе 200 человекъ, въ томъ числѣ 2-й Оберъ-бюргермейстеръ г-нъ Браунъ и Архитекторъ г-нъ Коллеръ. По прочтеніи молитвы былъ поданъ всѣмъ обѣдъ на средства Обще-Воинскаго Союза.

Во время обѣда, многіе присутствовавшіе, вспоминали такое же торжество въ присутствіи Митрополита Анастасія, нашего Первоіерарха, когда онъ въ 1948 году, лично освящалъ камень-памятникъ на томъ же мѣстѣ и просили Владыку Александра письменно привѣт-

ствовать нашего Первоіерарха, послѣ пропѣтаго всѣми мощно ему многолѣтія.

За обѣдомъ Владыка Александръ привѣтствовалъ городскія власти и выразилъ надежду, что и въ будущемъ Городское Управленіе будетъ идти на встрѣчу русскимъ людямъ живущимъ въ Германской Республикѣ — (Вюртембергѣ), въ ихъ нуждахъ личныхъ, а также по охранѣ памятниковъ дорогихъ сердцу русского народа.

Были также прочтены письма и телеграммы, полученныя ко дню Торжества въ Вайнгартенѣ не только изъ провинціи Германской Федеративной Республики, но и изъ заграницы.

Время за обѣдомъ прошло въ дружной бесѣдѣ, во время которой знакомились наши соотечественники, живущіе по разнымъ уголкамъ Германіи.

Обѣдъ закончился въ 6 часовъ вечера и начался разъѣздъ гостей по домамъ. Всѣ мюнхенцы и духовенство возвратились въ Мюнхенъ на омнибусахъ, которые привезли ихъ въ Вайнгартенъ на торжество.

Памяти ушедшихъ.

1. 14 мая 1957 г. въ Бозѣ почилъ въ гор. Пловдивѣ — въ своей резиденціи Митрополитъ Софійскій—экзархъ Болгарскій СТЕФАНЪ.

Господь да упокоитъ почившаго Іерарха въ селеніяхъ праведныхъ.

2. 29 сентября 1957 г. въ Мадридѣ въ Бозѣ почилъ Отецъ Великой Княгини ЛЕОНИДЫ ГЕОРГІЕВНЫ Князь ГЕОРГІЙ АЛЕКСАНДРОВИЧЪ БАГРАТИОНЪ-МУХРАНСКІЙ.

Господь Богъ да упокоитъ почившаго Князя въ селеніяхъ праведныхъ.

3. 14 (27) октября въ Бозѣ почилъ Высокопреосвященнѣйшій ГРИГОРІЙ, Архіепископъ Чикагскій и Кливлендскій.

Да упокоитъ Господь Богъ почившаго Іерарха въ селеніяхъ праведныхъ.

4. 2 ноября 1957 г. скончался Церковный Староста Рождество-Богородичной церкви въ гор. Фрайбургѣ Д-ръ мед. Владиміръ Сергѣевичъ ЧИСТОВЪ.

Господь Богъ да упокоитъ почившаго Церковнаго дѣятеля въ селеніяхъ праведныхъ.

Освященіе въ Касселѣ Креста-Памятника на могилѣ русскихъ воиновъ.

Въ воскресенье 11 (24) ноября въ гор. Касселѣ состоялось большое торжество.

Владыка Архіепископъ Александръ совершилъ освященіе Креста - Памятника на кладбищѣ въ Касселѣ Нидерцверенгъ на могилахъ русскихъ военнопленныхъ Первой Міровой Войны числомъ до 2.000 человекъ.

Божественную Литургію и наканунѣ Всенощное Бдѣніе Владыка совершилъ

въ помѣщеніи благотворительнаго Американскаго Общества въ сослуженіи о. Архимандрита Іоанна и священниковъ о. Алексѣя Макѣева изъ Геттингена, о. Леонида Игнатѣева изъ Франкфурта и и о. Амвросія Бакхауза изъ Гамбурга, при діаконѣ о. Іоаннѣ Романовѣ.

За богослуженіемъ прекрасно пѣлъ смѣшанный хоръ подъ управленіемъ г-на Бориса Яковлева изъ Мюнхена. Во вре-

мя Литургіи Владыка говорилъ проповѣдь на тему Евангельскую, а священникъ Баххаусъ на нѣмецкомъ языкѣ примѣнительно къ событію.

Послѣ Божественной Литургіи въ часъ дня духовенство и всѣ присутствовавшіе на Литургіи, какъ русскіе молящіеся, такъ и нѣмцы съ представителями Правительства и Городского Управленія отправились на автомобиляхъ на кладбище Нидерцверенгъ, на окраинѣ Касселя, гдѣ погребены русскіе военнопленные Первой Мировой войны. Здѣсь была отслужена соборная панихида на ихъ могилахъ и освященъ сооруженный на могилѣ Крестъ-Памятникъ.

Крестъ-Памятникъ этотъ сооруженъ заботами Правительства и Городского Управленія на средства города. Крестъ-Памятникъ довольно импозантный, высотой 3 метра.

По совершеніи панихиды и освященія Памятника Владыка выразилъ представителямъ Правительства и Городского Управленія благодарность за вниманіе къ могиламъ русскихъ воиновъ и за украшеніе ихъ могилы большимъ Крестомъ.

Въ своемъ словѣ Владыка не преминулъ упомянуть и о заботахъ нѣмцевъ о нашихъ Ди-Пи, которые нашли въ нѣмецкомъ народѣ своихъ друзей, заботящихся о ихъ судьбѣ и нуждахъ.

Говорилъ также священникъ Евангелической Церкви Е. Фрейденштейнъ, который свое слово началъ возгласомъ на русскомъ языкѣ: «Христосъ Воистину Воскресе» и послѣ этихъ словъ продолжалъ на нѣмецкомъ языкѣ, т.к. русский мало знаетъ. Въ своемъ словѣ онъ провелъ мысль, что съ Воскресеніемъ Христа воскреснуть и всѣ умершіе во Христѣ. Что за страданія воиновъ, похороненныхъ на этомъ кладбищѣ Господь дастъ имъ награду во обителяхъ Отца Небеснаго, какъ претерпѣвшихъ во имя Христа. Упомянулъ Евангелискій священникъ и живыхъ, которые страдаютъ внѣ своей Родины, съ надеждой, что настанетъ скоро время, когда опять будутъ у вѣрныхъ чадъ своей Родины свѣтлыя минуты въ жизни, когда они вернутся въ свои родныя мѣста. Закончилъ онъ свою рѣчь пожеланіемъ всѣмъ русскимъ скоро увидѣть родныя поля, которыя такъ близки сердцу cadaго сына своей Родины.

Послѣ произнесенныхъ привѣтствій и рѣчей состоялось возложеніе вѣнковъ. Вѣнки были возложены у подножія Креста отъ Русской Колоніи Касселя, отъ Правительства и Городского Управленія Касселя.

Съ кладбища духовенство, хоръ и представители Правительственныхъ учреждений и Городского Управленія были приглашены на общую трапезу въ помѣщеніе діакониссъ, на Гетештрассе, гдѣ была организована трапеза для духовенства и хора, а для молящихся — въ ресторанѣ въ городѣ.

Въ виду того, что въ этотъ день было поминаеніе усопшихъ и у протестантовъ, представители присутствовавшихъ отъ города, должны были принять участіе и въ поминаеніи усопшихъ на протестантскихъ кладбищахъ поэтому, къ сожалѣнію, должны были уѣхать сразу же съ кладбища на другія кладбища и на трапезѣ не присутствовали. Трапеза была организована Представительницей Внутренней Миссіи и Гильфсверка Касселя г-жей Маріей Юльевой Рушманъ, нашей соотечественницей, нѣмецкаго происхожденія, православной, которая въ правительственныхъ кругахъ Касселя пользуется большимъ уваженіемъ и довѣріемъ. Она членъ нашей Церкви и слѣдитъ за интересами нашихъ духовныхъ чадъ, съ особенной ревностью.

Въ понедѣльникъ 12 (25) ноября Владыка посѣтилъ съ о. Архимандритомъ Іоанномъ Декана мѣстной Евангелической Церкви А. Швабе, который получилъ воспитаніе въ Царской Россіи, — въ городѣ Одессѣ, съ просьбой ускорить постройку нашей церкви въ Касселѣ, такъ какъ церковь, которая была построена въ обгорѣвшемъ домѣ, закрыта ввиду снесенія этого дома. Была съ нами и Марія Юльевна г-жа Рушманъ. Деканъ А. Швабе принялъ Владыку очень любезно, какъ своихъ земляковъ, по его выраженію; былъ рассмотренъ проэктъ новаго нашего храма и было заявлено Деканомъ, что онъ приметъ всѣ мѣры, чтобы храмъ былъ какъ можно скорѣе построенъ, дабы Кассельская Православная Община имѣла постоянное помѣщеніе для совершенія богослуженія. Было обѣщано даже, что лѣтомъ 1958 года храмъ уже будетъ готовъ для совершения въ немъ службъ. Постройка храма обойдется по приблизительнымъ расчетамъ около 80.000 ДМ., которыя обѣщаетъ ассигновать городъ.

Въ 2 часа дня — въ понедѣльникъ Владыка съ духовенствомъ выѣхалъ изъ Касселя въ Мюнхенъ и прибылъ въ свою резиденцію въ 10 ч. вечера.

Изъ Мюнхена Его Высокопреосвященство послалъ представителямъ Правительства и Городского Управленія, а также духовенству Евангелической Церкви благодарность за ихъ участіе въ торжествѣ Православной нашей Церкви.

кви—при освященіи Креста-Памятника на могилѣ нашихъ военнопленныхъ въ

день всеобщаго поминовенія умершихъ и другими исповѣданіями.

Епархіальная хроника. (Окончаніе. См. стр. 5).

5. 15 (28) октября Владыка выѣхалъ съ Секретаремъ Епархіальнаго Управленія въ Людвигсфельдъ для урегулированія квартирнаго вопроса для Протоіерея Матвѣева и его замѣстителя на случай его отъѣзда въ Англію въ трехмѣсячный отпускъ. Владыка посѣтилъ Директора поселка Людвигсфельдъ, и благополучно разрѣшился возникшій вопросъ.

6. 21 октября (3 ноября) Владыка совершалъ Божественную Литургію и наканунѣ Всенощное Бдѣніе въ Каѳедральномъ Соборѣ съ Соборнымъ причтомъ. Послѣ Литургіи была совершена панихида по всѣмъ въ смутѣ убиеннымъ и погибшимъ.

Въ этотъ же день Владыка посѣтилъ

собраніе эмигрантской Организациі, устроенное по случаю дня непримиримости.

7. 8 (21) ноября въ день Собора Архистратига Михаила и прочихъ безплотныхъ силъ Владыка совершалъ Божественную Литургію и наканунѣ Всенощное Бдѣніе въ Каѳедральномъ Соборѣ съ Соборнымъ причтомъ.

8. 9 (22) ноября Владыка отбылъ въ сопровожденіи діакона о. Іоанна Романова въ гор. Кассель, гдѣ 11 (24) ноября совершилъ освященіе Креста-Памятника на могилѣ русскихъ военнопленныхъ Первой Мировой войны. Этому событію посвящена отдѣльная статья.

9. 18 ноября (1 декабря) Владыка совершалъ богослуженіе въ Каѳедральномъ Соборѣ съ Соборнымъ причтомъ.

ЦИРКУЛЯРНО.

О.о. Настоятелямъ церквей и церковныхъ общинъ Православной Германской Епархіи.

По примѣру прошлыхъ лѣтъ, прошу о.о. Настоятелей церквей и общинъ подвѣдомой мнѣ Епархіи произвести въ день Святителя Николая 6 (19) сего декабря тарелочный сборъ въ пользу Русскихъ Военныхъ Инвалидовъ въ Западной Германіи.

Сборъ этотъ надлежитъ направить непосредственно въ Правленіе Союза Инвалидовъ по адресу: Мюнхень 27, Кеплеръ штр. 24.

Архієпископъ Берлинскій и
Германскій АЛЕКСАНДРЪ.

13 декабря 1957 г.
№ 706.

Секретарь Епархіальнаго
Управленія Е. МАХАРОВЛИДЗЕ.

Отъ Епархіальнаго Управленія.

Напоминается о.о. Настоятелямъ церквей и церковныхъ общинъ Православной Германской Епархіи, что въ праздникъ Рождества Христова надлежитъ произвести за Литургіей и наканунѣ за Всенощной тарелочный сборъ на общецерковныя нужды Германской Епархіи, а въ праздникъ Крещенія Господня и наканунѣ за Всенощной—тарелочный сборъ на обще-церковныя нужды Архіерейскаго Синода.

Распоряженія Епархіального Начальства.

1. Согласно рѣшенію Духовнаго Суда Православной Германской епархіи Высокопреосвященнѣйшимъ Александромъ, Архіепископомъ Берлинскимъ и Германскимъ съ запрещеннаго въ священнослуженіи діакона Петра Солодкова снято прещеніе и объявлено ему рѣшеніе Духовнаго Суда. Причемъ Владыкой сдѣлано о. діакону внушеніе и даны надлежащія указанія для руководства въ своей жизни и поведеніи, 3 декабря.

2. Дано псаломщику Свято-Николаевской церкви въ Ландсхутѣ Н. И. Щеголеву удостовѣреніе съ отзывомъ о его службѣ и неимѣніи препятствій къ его назначенію преподавателемъ Троицкой Семинаріи по математикѣ, 3 дек.

3. Діаконъ Петръ Солодковъ причиненъ временно къ Архангело-Михайловской церкви въ Людвигсфельдѣ, 3/5 декабря.

4. Послано Преподавателю Троицкой Духовной Семинаріи Н. Д. Тальбергу поздравленіе съ пятидесятилѣтнимъ юбилеемъ его церковно - общественной дѣятельности, 5 дек.

5. Возбуждено ходатайство объ отводѣ въ Кайзерслаутернѣ участка земли подъ церковь для вѣрующихъ, непризнающихъ совѣтской власти и совѣтской патріархіи, 10 дек.

6. Сдѣлано распоряженіе о производствѣ по церквамъ Германской Православной епархіи 6 (19) дек. тарелочнаго сбора въ пользу Русскихъ Военныхъ Инвалидовъ въ Западной Германіи, 13 декабря.

7. Предложено духовенству Германской епархіи въ виду запроса Совѣта Церквей сообщить число вѣрующихъ ими окормляемыхъ, какъ зарегистрированныхъ въ приходахъ, такъ и не зарегистрированныхъ, 13 дек.

8. Архіепископу Филофею управляющему Сѣверо-Западнымъ викаріатствомъ сообщено о неимѣніи препятствій къ рукоположенію Г. А. Титова въ санъ діакона, 13 декабря.

Епархіальная хроника.

1. 1 декабря въ воскресенье Владыка совершилъ Божественную Литургію и наканунѣ Всенощное Бдѣніе въ Каѳедральномъ Соборѣ въ сослуженіи Соборнаго причта.

2. 21 ноября — 4 декабря въ день праздника Введенія во храмъ Пресвятыя Богородицы Владыка совершалъ Божественную Литургію и наканунѣ Всенощное Бдѣніе въ Каѳедральномъ

Соборѣ въ сослуженіи Соборнаго причта.

3. 8 декабря Владыка совершалъ Богослуженіе въ Манхаймѣ. Этому Богослуженію посвящена отдѣльная замѣтка.

4. 14 декабря Владыка выѣхалъ въ сопровожденіи о. Архимандрита Іоанна и діакона о. Іоанна Романова для совершенія Богослуженія 15 декабря въ Фрайбургѣ. Этому будетъ посвящена отдѣльная статья.

Архіепископъ Александръ въ Манхаймѣ.

7 декабря 1957 г. Владыка Архіепископъ Александръ выѣхалъ въ сопровожденіи Архимандрита Іоанна, Секретаря Епархіальнаго Управленія Е. И. Махароблидзе, діакона о. Ѳеодора Трофимова и Б. С. Яковлева въ Манхаймъ для совершенія Богослуженія въ престольный праздникъ Манхаймской церкви, перенесенный на воскресенье 8 декабря.

Въ Манхаймъ прибыли въ 5 ч. вечера.

Встрѣченный на вокзалѣ Преосвященнымъ Наѳанаиломъ, духовно окормляющимъ Манхаймскій приходъ, и Церковнымъ Старостой В. Г. Соколовымъ под-

несшимъ Владыкѣ хлѣбъ-соль и привѣтствовавшимъ его, Владыка со своими спутниками отбылъ по приглашенію Епископа Наѳанаила въ Церковный домъ, гдѣ былъ предложенъ обѣдъ.

Послѣ обѣда Владыка со спутниками проѣхалъ къ Ц. Старостѣ В. Г. Соколову и его семьѣ, гдѣ откушалъ чай.

Въ 6 час. вечера Владыка прибылъ въ церковь и началось Всенощное Бдѣніе.

Владыка выходилъ на Литію и на поліелей. Владыкѣ сослужили Епископъ Наѳанаиль и Архимандритъ Іоаннъ при діаконѣ о. Ѳеодорѣ Трофимовѣ. На другой день Владыка совершалъ Боже-

ственную Литургію съ Епископомъ Нананиломъ въ сослуженіи Архимандрита Іоанна при діаконѣ о. Ѳеодорѣ Трофимовѣ.

Народу собралось много. Прекрасная погода благоприятствовала этому. Прекрасно пѣлъ смѣшанный хоръ подъ управленіемъ Б. С. Яковлева. На Литургіи Владыка сказалъ проповѣдь на Евангельскую тему, поздравивъ прихожанъ съ престольнымъ праздникомъ.

Послѣ Литургіи былъ совершенъ молебенъ небесному покровителю храма св. благовѣрному Вел. Князю Александру Невскому съ крестнымъ ходомъ.

Послѣ богослуженія духовенству, прихожанамъ и гостямъ была предложена довольно обильная трапеза, организованная приходомъ въ помѣщеніи Евангелической Церкви.

Вечеромъ Владыка совершилъ освященіе собственного дома Церковнаго Старосты Вл. Гр. Соколова. На торжествѣ освященія дома присутствовалъ архитекторъ, строившій домъ.

Владыка поздравилъ владѣльца дома В. Г. Соколова и его семью съ освященіемъ дома и пожелалъ счастливой жизни въ немъ и полного благополучія.

Послѣ освященія дома гостепріимные хозяева радушно угощали гостей яствами и пиіемъ. Время прошло въ оживленной бесѣдѣ, затянувшейся до 10—11 час. ночи.

Въ понедѣльникъ въ 12 ч. дня Владыка съ о. Архимандритомъ и Секретаремъ Еп. Управленія, простившись съ любезными хозяевами отбылъ въ Мюнхенъ куда и прибылъ въ 5 час. вечера.

Поздравленія преподавателю Троицкой Духовной Семинаріи и Церковно-Общественному дѣятелю Н. Д. ТАЛЬБЕРГУ съ юбилеемъ его.

Глубокоуважаемый

Николай Дмитріевичъ!

Сердечно поздравляю Васъ съ 50-лѣтнимъ юбилеемъ Вашей полезной и цѣнной Церковно-Общественной дѣятельности на пользу Церкви Божіей и во благо нашей Родины. Господь Богъ да укрѣпитъ Ваши силы и продлитъ Вашу жизнь для продолженія Вашихъ историческихъ и церковныхъ трудовъ.

Съ этими чувствами и пожеланіями призываю на Васъ Божіе благословеніе и остаюсь съ любовью во Христѣ Вашъ Богомолецъ и доброжелатель

Архіепископъ Берлинскій
и Германскій АЛЕКСАНДРЪ.

Секретарь Епархіальнаго
Управленія Е. МАХОРОБЛИДЗЕ.

5 декабря 1957 г.
№ 693.

Глубокоуважаемый

Николай Дмитріевичъ!

Прошу принять отъ меня глубоко-сердечное поздравленіе съ Вашимъ юбилеемъ. Я всегда съ большимъ удовлетвореніемъ читалъ Ваши историческіе статьи и труды, въ которыхъ событія и исторію Великой Россіи такъ хорошо, правдиво и достойно описывали въ этихъ трудахъ. И они обязательно должны быть изданы и внесены въ кладъ Русской Исторіи. Я хорошо помню и Ваши заслуги передъ Церковью нашей и Вашу дѣйственную помощь ей въ годы церковной смуты, вызванной Митр. Евлогіемъ. Вы помогали намъ совѣтами, информаціей и правильнымъ освѣщеніемъ этой смуты въ печати. Вы дѣлали на мѣстахъ доклады, разъясняя нашимъ вѣрующимъ значеніе этой смуты, указывая ея источникъ. Будучи въ эти жуткіе годы Управляющимъ Канцеляріей Архіерейскаго Синода, я очень ощущалъ Вашу помощь и работу по укрѣпленію нашей Зубежной Церкви. Нельзя забыть этихъ трудовъ Вашихъ. Вспоминая прошлое тѣхъ лѣтъ, я всегда мысленно благодарю Васъ. Цѣнилъ Васъ за все это и Блаженнѣйшій Митрополитъ Антоній. Дай Боже, чтобы инициатива Свято-Владимірскихъ кружковъ по сбору средствъ на изданіе сборника Вашихъ трудовъ увѣнчалась успѣхомъ и свѣтъ увидѣлъ Ваши труды, правильно и правдиво освѣщающіе русскую исторію и ея событія послѣдняго времени. Въ нихъ Вы даете достойный отпоръ хулителямъ и недругамъ прошлаго Великой Императоръ

ской Россіи. Храни Васъ, Дорогой Николай Дмитриевичъ, еще на многіе годы во славу Церкви Божіей и во благо Россіи, Господь Богъ. Буди Господи.
Съ неизмѣннымъ глубокимъ почтеніемъ искренно уважающій Васъ

Членъ Епископскаго Совѣта,

Секретарь Епархіальнаго Управленія

Германской Епархіи Е. МАХАРОВЛИДЗЕ.

28 ноября (11 декабря) 1957 г.

Церковное торжество въ г. Фрайбургѣ.

Въ Фрайбургѣ Владыка прибылъ по приглашенію Старшаго Школьнаго Совѣтника Фрайбурга д-ра Германа Бюжардъ и Благочиннаго нашихъ Церквей бывшей Французской зоны о. Протоіерея Николая Іовлева на дѣтское торжество, которое устраивалось Городскимъ Управленіемъ Фрайбурга въ виду приближающагося праздника Рождества Христова. Съ Владыкой прибыли въ Фрайбургъ о. Архимандритъ Іоаннъ, діаконы о. Іоаннъ Романовъ и регентъ изъ Штутгарта. Прибылъ также о. Павелъ Манзія, Настоятель церкви въ Альтерсхаймѣ въ Деттингенѣ около Урахъ (Вюртембергской провинціи). Прибыли всѣ приглашенные на торжество какъ духовенство, такъ и православныя наши чада къ началу Всенощнаго Бдѣнія—1 (14) декабря—въ субботу, которое началось въ 5 час. вечера.

Всенощное Бдѣніе было совершено въ Старо-Католическомъ храмѣ, времени Барокко, и закончилось въ 8 час. 30 м. вечера. Пѣлъ смѣшанный хоръ мѣстнаго нашего православнаго прихода. Послѣ вечерней службы была устроена Старшимъ Школьнымъ Совѣтникомъ д-ромъ Бюжардъ вечерняя трапеза въ его квартирѣ, для духовенства и представителей города, и приглашенныхъ отъ Мирового Союза Церквей: г-на Морганъ-Петерсона и г-на Галлина изъ Мюнхена.

Послѣ трапезы состоялась небольшая конференція, на которой былъ сдѣланъ докладъ представительницей Мирового Союза Церквей г-жей Амслеръ, бывшей болѣе года въ Корей, во время тамошней войны. Г-жа Амслеръ очень подробно изложила то положеніе корейцевъ, которое они пережили во время

войны. Кромѣ того, было ею также передано настроеніе корейцевъ по отношенію къ европейцамъ вообще и къ коммунистамъ—въ частности. По ея словамъ корейцы не проявляли особой симпатіи къ бѣлой расѣ, опасаясь, что черезъ бѣлыхъ они еще больше будутъ несчастны, особенно они боятся коммунизма, благодаря которому они раздѣлены на двѣ половины,—на сѣверную и южную части Кореи. Въ заключеніе г-жа Амслеръ сказала, что корейцы молятъ своего бога, чтобы скорѣе ушли обѣ борющіяся стороны бѣлыхъ.

Во время Божественной Литургіи—2 (15) декабря—принялъ также участіе въ службѣ и священникъ Румынской Церкви о. Протоіерей Василюши, который прибылъ изъ Дюссельдорфа. Литургія началась въ 9 час. утра и закончилась въ 1 час. 30 мин. дня.

Во время Литургіи проповѣдывали: о. Протоіерей Василюши послѣ Евангелія, на Евангельскую тему Воскреснаго чтенія, — Владыка проповѣдывалъ на тему: «Любящимъ Бога—все содѣйствуетъ ихъ благу» — по словамъ Апостола Павла, и по окончаніи Литургіи говорилъ Старшій Совѣтникъ школъ Пасторъ д-ръ Бюжардъ, по поводу приближенія Рождества Христова.

По окончаніи Литургіи все духовенство было приглашено къ обѣду въ квартиру д-ра Бюжардъ, а молящіеся и, по желанію, духовенство въ Университетскую столовую, гдѣ присутствовало и духовенство лютеранской Церкви. Въ результатъ все духовенство и самъ д-ръ Бюжардъ обѣдали въ столовой Университета.

(Окончаніе въ слѣдующемъ номерѣ).

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Надежда Ивановна ХРЯКОВА, по браку ГОБЖИЛО разыскиваетъ своего брата Ивана Ивановича ХРЯКОВА. Просьба сообщить о немъ свѣдѣнія, если кому извѣстно, по адресу редакціи журнала «Церковныя Вѣдомости»: MÜNCHEN 27, Mauerkircher str. 5.

РЕДАКЦІЯ.